

WORKING PAPER NO. 41

26 August 1992

ENGLISH ONLY

=====

SIXTHS UNITED NATIONS CONFERENCE
ON THE STANDARDIZATION OF
GEOGRAPHICAL NAMES
New York, 29 August-3September 1992
Item 5(e) of the provisional agenda*

NATIONAL STANDARDIZATION:
TOPONYMIC GUIDELINES FOR MAP AND OTHER EDITORS

Toponymic Guidelines for Mapp and Other Editors - Austria:
Addenda and Corrigenda

to the edition published in the Report of the Fourth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, vol.II, United Nations Publication, Sales No. E/F/S/86 I.21, New York 1978, pp. 86-101

Paper submitted by Austria * *

* E/CONF. 85/1
* * Prepared by J. Breu , revised by H. Desoye

TOPONYMIC GUIDELINES FOR MAP AND OTHER EDITORS - AUSTRIA
ADDENDA ANC CORRIGENDA

to the edition published in the Report of the Fourth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, vol.II, United Nations Publication, Sales No.E/F/S/86 I.21, New York 1978,pp. 86-101

As Resolution No.4 of the Fourth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names (E/CONF.74/3) suggests that the toponymic guidelines submitted by Austria as document E/CONF.74/L 2 serve as a sample of format and contents Austria feels the obligation to revise regularly her toponymic guidelines in order to facilitate the observance by other countries of the said Resolution.

Since the main substance of the original document not has changed it suffices to note the respective addenda and corrigenda.

- (1) Page 90, Map I:
Replace: the eastern part of the map
by: new drawing annexed on p.3
- (2) Page 91, item 1.3.1.1, second line:
Delete: "the Yugoslav constituent republic"
- (3) Page 91, item 1.3.1.4:
Replace: ", whereas the official Gazetteer of Austria and the official Austrian Map 1:50,000 disregard the Slovenian name variants"
by: ". This dual naming will be entered into the next official Gazetteer of Austria which will be published on the basis of the census of 1991. The inclusion of the Slovenian name variants into the official Austrian Map 1:50,000 is to be considered"
- (4) Page 91, item 1.3.2.1:
Replace: "one of the national languages of Yugoslavia"
by: "the national language of Croatia"
- (5) Page 92, Map II, Legend, item 2:
Replace: "1971"
by: "1981"
- (6) Page 92, Map II, item 3:
Replace: "1971"
by: "1981"
- (7) Page 92, Map II:
Replace: the eastern part of the map
by: new drawing annexed on p.3
- (8) Page 93, item 2.1:
Replace: "Heldenplatz, Neue Burg, A-1010"
by: "Hintere Zollamtsstrasse 2 b, A-1033"

- (9) Page 93, item 2.2, second paragraph:
Replace: "Standardization of names is in progress but not yet concluded. Nevertheless the names on all sheets of the Austrian Map 1:50,000 "
by: "All names on the Austrian Map 1:50,000 are standardized and"
- (10) Page 93, item 3.2.1:
Replace: "1971 ... 1974/1977"
by: "1981 ... 1984-1986"
- (11) Page 95, Map IV:
Replace: the whole legend
by: the general statement "All names standardized" and consequently
delete: in the map itself the distinguishing marks showing sheets with partly standardized names only.

